



SEPA Lastschrift-Mandat SEPA Direct Debit Mandate

Zahlungsempfänger Creditor

Gemeinde Hart im Zillertal
Kirchplatz 1
6265 Hart im Zillertal*

Name des Zahlungsempfängers (Titel, Vorname, Nachname)*
Creditor's name
Anschrift (Straße, PLZ, Ort, Land)*
Address (Street name and number, Postal code, City, Country):

Identifikationsnummer des Zahlungsempfänger *
Creditor identifier:
AT57ZZZ00000018310

Mandatsreferenz / Mandate reference:

Zahlungspflichtiger Debtor

Name des Zahlungspflichtigen (Titel, Vorname, Nachname)*
Name of the debtor(s):

Anschrift (Straße, PLZ, Ort, Land)*
Address (Street name and number, Postal code, City):

IBAN*

BIC**

bei (genaue Bezeichnung der Kreditunternehmung)
at (exact description of the credit company)

Raiffeisenbank Hippach-Hart eGen
Bankstelle Hart im Zillertal
Harterstraße 2
6265 Hart im Zillertal

Zahlungsart / Type of payment

Wiederkehrende Zahlung / recurrent-payment

Einmalige Zahlung / one-off-payment

Kundenwunsch Customer's Request

Neu / New

Änderung folgender Daten / Amendment of the following information:

Widerruf / Revocation

Ich ermächtige / Wir ermächtigen die Gemeinde Hart im Zillertal, Zahlungen von meinem / unserem Konto mittels -Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein/weisen wir unser Kreditinstitut an, die von der Gemeinde Hart im Zillertal auf mein/ unser Konto gezogenen -Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann/ Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/ unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

By signing this mandate form, you authorise Gemeinde Hart im Zillertal to send instructions to your bank to debit your account and your bank to debit your account in accordance with the instructions from Gemeinde Hart im Zillertal. As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited.

* Bitte alle mit * gekennzeichneten Felder ausfüllen. / Please complete all the fields marked *.

** Seit 01.02.2014 kann die Angabe des BIC entfallen, wenn es sich um nationale Lastschriften handelt. Ab 01.02.2016 ist der BIC auch für grenzüberschreitende Lastschriften innerhalb der EU/EWR nicht mehr erforderlich.

Starting February 1st, 2014 quotation of BIC for domestic direct debits can be omitted. Starting February 1st, 2016 quotation of BIC for cross-border direct debits within the EU/EEA can be omitted.

Ort, Datum
Location, Date

Unterschrift(en) des (der) Kontozeichnungsberechtigten
Signature(s) of the account holder(s)